



NOTÍCIAS//

RECEÇÃO DO DIA NACIONAL DE 2025



No dia 21 de fevereiro de 2025, teve lugar a Receção do Dia Nacional por ocasião do 65º Aniversário de Sua Majestade o Imperador do Japão, na residência oficial do Embaixador. O evento contou com a presença de muitas pessoas, entre as quais o Ministro de Estado e das Finanças, Doutor Joaquim Miranda Sarmiento, e outros membros do Governo português; empresários; e membros do corpo diplomático.

No evento, oito empresas japonesas apresentaram os seus produtos/serviços, as cidades geminadas assim como a Expo Osaka-Kansai 2025, tiveram as suas bancas de divulgação. Foram graciosamente apresentadas, pelo quarteto de cordas da GNR, diversas músicas de compositores japoneses. Foi servido saqué japonês assim como a culinária japonesa, utilizando produtos japoneses, proporcionando uma excelente oportunidade para a apresentação da cultura gastronómica japonesa. Também destacámos a Expo Osaka-Kansai 2025, acreditando que promoverá a ida e vinda de pessoas e o desenvolvimento das relações bilaterais entre os dois países. Gostaríamos de agradecer, mais uma vez, a todos os que colaboraram connosco.



DEMONSTRAÇÃO DE KENDO

PELO EMBAIXADOR OTA

No dia 26 de fevereiro, o Embaixador Ota visitou a escola TESIS Portugal, em Sintra, para realizar uma demonstração de Kendo.

Os alunos participaram na demonstração e tiveram a oportunidade de experimentar o treino de Kendo sob a orientação do Embaixador.

A diversidade dos alunos não impediu que todos se envolvessem ativamente e demonstrassem grande interesse pela cultura japonesa.

A Embaixada do Japão continua a promover a cultura japonesa em Portugal, não apenas nas escolas locais, mas também em instituições internacionais, permitindo que jovens de diferentes origens conheçam e vivenciem as tradições do Japão.



EVENTOS//

NOVO FILME DE ÉPOCA DE SAMURAI É CONVIDADO PARA FESTIVAL DE CINEMA FANTASPORTO

Baseado no best-seller de romance histórico "Onihei Hankacho", conhecido como uma das três principais séries do grande romancista de história de época Shotaro Ikenami, foi produzida uma nova série especial de TV e um novo filme, protagonizado por Koshiro Matsumoto X como um "novo Onihei".

O filme "Samurai Detective Onihei: Blood for Blood" foi oficialmente convidado para o Festival de Cinema Internacional FANTASPORTO deste ano. Venham ao Cinema Batalha nos dias 3 (seg) e 7 (sex) de março para não perder uma rara oportunidade de ver um novo filme do romance de época mais clássico e popular do Japão.



**No cinema:****3/3(seg) 15:00** ~ Batalha Centro de Cinema Sala2**3/7(sex) 15:00** ~ Batalha Centro de Cinema Sala1**Festival de Cinema FANTASPORTO:**<https://fantasporto.com/en/samurai-detective-onihei-blood-for-blood/>

A primeira série especial de TV “Samurai Detective Onihei: Dangerous Mercy & True Master” está disponível no YouTube!

<https://www.youtube.com/watch?v=8h4PuYAEaDc>

WORKSHOP DE ENSINO DE JAPONÊS: AULAS DE COMPREENSÃO AUDITIVA COM CONVERSAS VIVAS - EXPLORANDO ATRAVÉS DA EXPERIÊNCIA DE IMERSÃO

A Associação Portuguesa de Professores de Língua Japonesa (APJP), em colaboração com a Embaixada do Japão em Portugal e com o apoio da Fundação Japão em Madrid, no âmbito do programa Sakura Network, tem o prazer de anunciar a realização de um workshop dedicado ao ensino da língua japonesa.

Data: Domingo, 16 de março de 2025 | Horário: 14:00 - 16:30**Local: Auditório do Edifício ANACOM, Embaixada do Japão em Portugal, Lisboa****Oradora:** Professora Yukiko Okuno (Universidade Metropolitana de Tóquio)**Público-alvo:** Professores de língua japonesa e interessados no ensino da língua japonesa**Taxa de participação:** Gratuita**Inscrição:** Os interessados devem preencher o formulário de inscrição no Google Forms:

日本語教育セミナー・懇親会参加申込書

https://docs.google.com/forms/d/1hDRU-YE7ya6XbKnk_cHUocLEDQkB-eTmCpjHEwhHtwc/viewform?ts=6749e7d7&edit_requested=true**Data limite para inscrição: Sexta-feira, 28 de fevereiro de 2025****Contacto:** apjpjapones@gmail.com**Mais informações:**

APJP – Associação de Professores de Japonês em Portugal,

<https://www.facebook.com/associacaodeprofessoresdejapones>

日本語教育
セミナー

ポルトガル日本語教師会、在ポルトガル日本国大使館共催
国際交流基金マドリッド日本文化センターさくらネットワーク協賛

生きた会話で学ぶ リスニング授業

なりきり体験を通して考えよう

WORKSHOP DE ENSINO DE JAPONÊS | AULAS DE COMPREENSÃO AUDITIVA COM
CONVERSAS VIVAS - EXPLORANDO ATRAVÉS DE EXPERIÊNCIAS DE IMERSÃO -



一緒におしゃべりの楽しさ 面白さを実感しましょう！

よりよい人間関係を築いて日常的にコミュニケーションを行うためには、何気ない会話(=雑談)が欠かせません。日本語学習者も同様にコミュニケーションを深め雑談に参加していくことが望まれます。

では、リアルな生の雑談ってどのようなものでしょうか。特に海外で学ぶ学習者の方はこれまで学んできた教科書とは違う会話に戸惑うことも多いようです。これまで「会話」というと「話す」ことに焦点が置かれがちでしたが、今回は「聞く」にフォーカスをあてて、その生の会話に参加しなりきって聞く、リスニング授業について考えてみたいと思います。

2025/3/16 (日) 14:00~16:30

会場 ANACOMビル講堂 (リスボン)

講師 奥野由紀子先生

(東京都立大学、人文科学研究科教授)

対象者 日本語教師、日本語教育に関心のある人

＊参加費は無料

申し込みリンク

締め切り：2/28 (金)



JAPAN FOUNDATION



CONTACTO: APJPJAPONES@GMAIL.COM

Conteúdo do Workshop

A conversa casual é essencial para construir melhores relações e facilitar a comunicação no quotidiano. Para os alunos de japonês, é importante desenvolver a capacidade de interagir naturalmente em conversas do dia a dia.

Mas como é, afinal, uma conversa real e autêntica? Muitos estudantes, especialmente aqueles que aprendem japonês no estrangeiro, sentem-se frequentemente desconcertados ao depararem-se com diálogos que diferem dos exemplos apresentados nos manuais pedagógicos.

O foco da aprendizagem da “conversa” tem recaído, sobretudo, na capacidade de “falar”. No entanto, neste workshop, iremos concentrar-nos na “audição”, refletindo sobre estratégias para envolver os alunos em interações genuínas e espontâneas.

Vamos explorar juntos a alegria e a emoção de participar numa conversa viva!



ARTE E CULTURA DO JAPÃO NA CASA ÁSIA – COLEÇÃO FRANCISCO CAPELO

Durante o primeiro trimestre de 2025, a Casa Ásia – Coleção Francisco Capelo irá dar continuidade a um conjunto de atividades dedicadas à arte e cultura do Japão, iniciadas ainda em 2024. Conferências, cinema, workshops e atividades para crianças fazem parte das várias iniciativas previstas.

Eventos a partir de janeiro (sujeito a alterações):

【MARÇO】

8 mar. sáb. às 15h

Exibição do filme de animação Kappa no Sampei -
Direção: Toshio Hirata

Entrada gratuita c/ inscrição prévia

15 mar. sáb. às 15h

Workshop Sumi-e por Mami Higuchi

Entrada c/ inscrição paga - 25€,

【ATIVIDADES PARA CRIANÇAS E FAMÍLIAS】

(Entrada gratuita c/ inscrição, Máximo 15 crianças)

22 mar. sáb. às 10h30/12h | Um Chá na China | Dos 5/8 anos

Mais informações:

<https://scml.pt/media/noticias/casa-asia-colecao-francisco-capelo-dedica-programa-cultural-ao-japao/>

Local: Casa Ásia (Largo Trindade Coelho, 1200-470, Lisboa)

Inscrição/ Email: ca.cfc@scml.pt

Tel: 213235250 / 21323540

AULA DE INICIAÇÃO AO KENDO

O Clube de Kendo de Lisboa realizará uma aula de iniciação ao Kendo no próximo dia 6 de Março, quinta-feira, no contexto de uma iniciativa promovida pela FPK.

Este evento contará com a presença do Senhor Embaixador Ota.

A aula será exclusivamente dedicada a quem quer experimentar e conhecer melhor o Kendo, focando-se em exercícios básicos de postura e forma.



Data: dia 6 Março, das 19h às 20h30

Local: Pavilhão Municipal do Casal Vistoso

Idade mínima 12 anos (inclusive)

Inscrição (opcional):

<https://workshop.kendo.pt/kendo/>



“JAPAN DAY” NO CENTRO CIENTÍFICO E CULTURAL DE MACAU

No dia 26 de março, será celebrado o “Japan Day” no Centro Científico e Cultural de Macau, no âmbito das Conferências da primavera 2025, organizado pelo CCCM. Para além de sessões académicas sobre a cultura e a história japonesa, com a participação de diversos especialistas, haverá também um evento de kimono - um traje tradicional japonês - com palestrantes convidados pela Embaixada do Japão.

O programa será divulgado (em breve) nas redes sociais e no sítio Web do CCCM.

<https://www.cccm.gov.pt/>



EXPO OSAKA KANSAI 2025

Tema: Desenhar a sociedade do futuro para as nossas vidas

Período: 13 de abril a 13 de outubro de 2025

Local: Ilha Yumeshima, Osaka, Japão

Para mais informações:

<https://www.expo2025.or.jp/en/>

// POLÍTICA E ECONOMIA NO JAPÃO



Cimeira entre o Japão e os Estados Unidos

https://www.mofa.go.jp/na/na1/us/pageite_000001_00800.html



Reunião entre o Ministro dos Negócios Estrangeiros do Japão e Alta Representante da União para os Negócios Estrangeiros e a Política de Segurança/ Vice-Presidente da Comissão Europeia

https://www.mofa.go.jp/erp/ep/pageite_000001_00808.html



Reunião entre o Ministro dos Negócios Estrangeiros do Japão e Secretário-Geral da OTAN

https://www.mofa.go.jp/erp/ep/pageite_000001_00002.html



Participação do Ministro dos Negócios Estrangeiros do Japão à Reunião Ministro dos Negócios Estrangeiros de G20

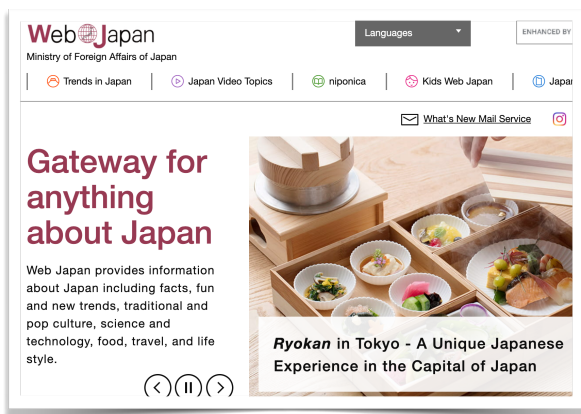
https://www.mofa.go.jp/ecm/ec/pageite_000001_00810.html



Participação do Ministro dos Negócios Estrangeiros do Japão à Conferência de Segurança de Munique

https://www.mofa.go.jp/fp/nsp/pageite_000001_00805.html

INFORMAÇÃO SOBRE O JAPÃO



O portal 'Web Japan' foi lançado com o apoio do Ministério dos Negócios Estrangeiros do Japão, com o objectivo de ajudar pessoas em qualquer parte do mundo a conhecerem um pouco mais sobre o Japão e sobre os Japoneses. Com mais de 300 milhões de 'hits' por ano, em todo o mundo, este portal de informação sobre o Japão tornou-se um dos mais visitados do país. O site disponibiliza informação fidedigna sobre o Japão, nas suas mais variadas perspectivas: cultura, turismo, sociedade, história e natureza. Convidamo-lo também a fazer uma pequena visita pelo Japão, através da 'Web Japan'!

<http://web-japan.org/>

A Embaixada do Japão, desde o dia 18 de março de 2024, tem novas instalações na Rua Ramalho Ortigão 51, 6º andar.

O número de telefone é o mesmo: 21 3110560.



- ✓ Se não pretender receber este boletim informativo ou se quiser enviar os seus comentários ou sugestões, queira, por favor, enviar-nos um email para: newsletter@lb.mofa.go.jp